

# [Impressum]

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse**

Band (Jahr): **21 (1991)**

Heft 7-8

PDF erstellt am: **22.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

## Editorial

René Hug

Les journaux nous ont appris l'autre jour que deux personnes âgées, se dirigeant vers un bureau de poste, avaient été dévalisées par des malandrins: elles allaient faire leurs paiements; le butin des malfaiteurs se monte à plusieurs milliers de francs. Fait divers, certes, mais de moins en moins compréhensible. Savez-vous que les touristes étrangers s'étonnent de voir de longues files d'attente aux guichets de paiement de nos postes? On peut se demander ce qui pousse nos compatriotes à passer autant de temps devant les guichets, alors qu'il existe un système simple consistant à effectuer ses paiements directement par un virement du compte de chèque postal. C'est à la portée de toutes les personnes âgées, et l'addition de l'ensemble des paiements se fait de la même manière que sur le petit billet que l'on glisse dans le carnet de récépissé. Et nos PTT font vraiment un effort de promotion pour encourager chacun à pratiquer de la sorte: pourquoi leurs recommandations ne sont-elles pas mieux suivies? Dans la plupart des pays du monde, il y a bien longtemps que l'on n'apporte plus d'argent à la poste pour effectuer ses paiements personnels. Il est vrai que l'on dit la Suisse pays de l'argent... mais ce n'est pas une raison pour donner des idées aux malandrins de tout acabit qui n'hésitent pas à pratiquer l'agression, quel que soit l'âge de leur victime! ■

## Vacances

Nos bureaux seront fermés  
du 1<sup>er</sup> au 22 juillet.

## aînés

N° 7/8  
Juillet-Août 1991  
21<sup>e</sup> année



*Sur la Voie  
Suisse.  
Une invitation à  
méditer sur nos  
valeurs ancestrales.  
Photo Y. D.*

## Rectificatif

Dans notre édition de juin, nous vous avons présenté la fromagerie du Fuet que nous avions située dans le canton du Jura. C'était une erreur puisque c'est bien dans le canton de Berne que se trouve la localité du Fuet. Merci à tous les lecteurs qui nous l'ont signalé et toutes nos excuses pour cette fausse information...

## Sommaire

<b>ACTUALITÉS</b> Quoi de neuf?	2
<b>ASTROLOGIE CULINAIRE</b> Lion	4
<b>DOCTEUR NATURE</b> Le romarin, l'éternelle jeunesse	5
<b>LA MÉDECINE EN MARCHÉ</b>	6
<b>VOTRE SANTÉ</b> Le mal d'altitude	7
<b>L'ANIMAL CET INCONNU</b>	8
<b>PLUMES, POILS &amp; CIE</b> La phrase malheureuse	9
<b>CES FOLLES ANNÉES</b> 1930: Gandhi, des expériences de vérité	10
<b>DES AUTEURS, DES LIVRES</b>	12
<b>J'AI ÉCOUTÉ POUR VOUS</b> Arthur Honegger	14
<b>ARTS</b> Eugène Burnand	15
<b>SPÉCIAL 700<sup>e</sup></b>	17
<b>REPORTAGE</b> Parcourez la Voie Suisse	21
<b>GENÈVE SOCIAL</b>	23
<b>PRO SENECTUTE</b>	25
<b>LE MOUVEMENT DES AÎNÉS</b>	29
<b>BLOC-NOTES</b> Vacances à la maison	33
<b>LES VOYAGES D'AÎNÉS</b> Bad Herrenalb, L'île des Embiez, Rosas	34
<b>MOTS CROISÉS</b>	36
<b>MOTS CROISÉS GÉANTS</b> Grand concours d'été	39
<b>SOS CONSOMMATEURS</b> Le temps des cerises	40
<b>LES BONS TUYAUX DE LA POLICE</b> Campagne de prévention	41
<b>VIEILLIR EN SÉCURITÉ</b> Pas de déboires dans la baignoire	42
<b>LES ASSURANCES SOCIALES</b> Les frais de guérison	44
<b>MESSAGES ŒCUMÉNIQUES</b>	48

Direction Yves Debraine  
Rédaction René Hug  
Secrétariat Marie-Laure Ravanne

Administration  
et rédaction  
Passage Saint-François 10  
1002 Lausanne  
tél. 021/312 34 29  
fax 021/312 68 28  
Secrétariat ouvert  
de 9 h. à 11 h. 30  
et de 14 h. à 16 h. 30  
Abonnements Fr. 34.- par an.  
Etranger Fr. 38.-

Collaborateurs réguliers  
Josette Baud - J.-P. Crettenand - Georges Gygax - Albin Jacquier - René Jeanneret - J.-R. Laederach - Pierre Lang - Jean V.-Manevy - Guy Métrailler - Chantal Pannatier - Liliane Perrin - Renée Van de Putte - Marie-L. Ravanne - J.-P. de Sury - Paul Vincent - Yvette Z'Graggen.

Graphisme Jean Falciola Maquette Géraldine Brügger  
d'après la conception de Publi-Group Jacot, Genève.

Imprimeur Presses Centrales Lausanne S.A.

Editeur Société coopérative Aînés

Régie des annonces

Pour la Suisse romande: Assa Annonces Suisses S.A.  
Place Bel-Air 2, 1002 Lausanne, téléphone 021/20 29 31  
Pour la Suisse allemande et le Tessin:

Media-Agentur, Rolf Müller

Case postale 234, 8059 Zürich, téléphone 01/202 33 93/94

Tirage 24 000 exemplaires